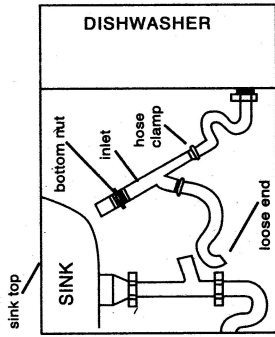


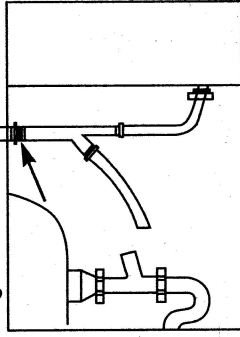
### INSTALLATION:

1. Connect outlet hose to air gap. Leave other end loose. Connect dishwasher discharge hose to air gap.

**CAUTION: DO NOT KINK HOSE.**

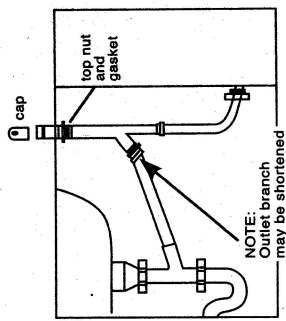


2. Insert air gap threaded neck through hole in deck. Be sure that threads stick up no more than 1/2" above deck. If necessary, use nut to adjust height.



3. Connect air gap outlet hose to disposer or to a branch tailpiece above the waste water level of sink trap. Avoid any low spots that could trap water

4. To complete installation, install top washer and top nut. Slip on cap with relief opening facing wall.



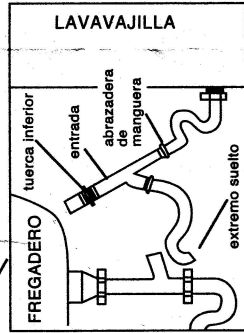
**CAUTION:** Flood level mark (F/L) on cap must be above rim.

**NOTE:** Outlet branch may be shortened if needed by cutting below the flange

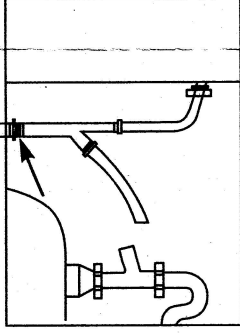
### INSTALACIÓN:

1. Conecte la manguera de salida al tubo "Y". Deje el otro extremo suelto. Conecte la manguera de descarga del lavavajilla al tubo "Y". **PRECAUCIÓN: NO DOBLE LA MANGUERA.**

mesa del fregadero

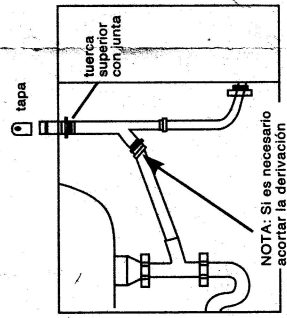


2. Inserte el cuello roscado del tubo "Y" a través de orificio en la mesa del fregadero. En cuello no debe sobresalir más de 13 mm sobre la superficie. Si es necesario ajustar la altura, use la tuerca.



3. Conecte la manguera de salida del tubo "Y" a la trituradora de residuos o a un tubo convergente sobre el nivel de agua del codo del fregadero. Evite que haya puntos de circulación bajos que puedan acumular agua.

4. Para completar la instalación, coloque la tuerca superior junto con su arandela. Ponga la tapa de modo que el respiradero quede hacia la pared.



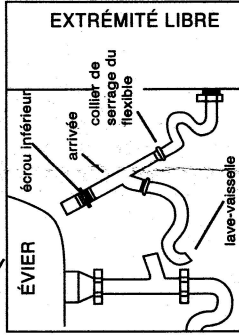
**PRECAUCIÓN:** La marca de nivel excesivo ("F/L") de la tapa debe quedar por arriba del borde del fregadero.

**NOTA:** Si es necesario acortar la derivación de salida, corte por debajo de la brida.

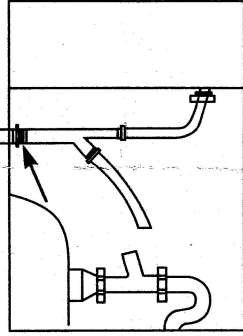
### INSTALLATION:

1. Connecter le flexible de sortie à l'intervalle d'air. Laisser l'autre extrémité libre. Connecter le flexible d'écoulement au lave-vaisselle à l'intervalle d'air.

**ATTENTION: NE PAS PLIER LE FLEXIBLE**  
dessus d'évier

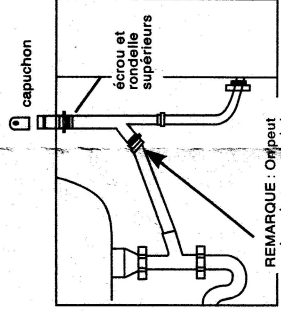


2. Insérer le col fileté de l'intervalle d'air à travers l'orifice du comptoir. S'assurer que le filetage ne fait pas saillie de plus de 1,25 cm au-dessus de la surface du comptoir. Régler au besoin la hauteur à l'aide de l'écrou.



3. Connecter le flexible de sortie de l'intervalle d'air au broyeur à ordures ou à l'extrémité d'une ramification située au-dessus du niveau de l'eau usée du siphon de l'évier. Éviter de laisser des emplacements bas, susceptibles de retenir l'eau.

4. Pour terminer l'installation, mettre la rondelle et supérieure et son écrou. Coiffer l'intervalle d'air de son capuchon, orifice de soulagement face au mur.



**ATTENTION:** Le repère de débordement (marqué "F/L") du capuchon doit se trouver au-dessus du rebord de l'évier.

**REMARQUE:** On peut au besoin raccourcir la ramification de sortie en la sectionnant en dessous de la collièrette.